

Comentários sobre a Lição Bíblica –

Amor

25 a 31 de janeiro, 2010

Texto áureo

A expressão **ternas misericórdias** é a tradução de uma palavra hebraica derivada de *ventre* e indica o amor da mãe pelo fruto de seu ventre.

Leitura alternada

Salmos 36: 5 – céus e nuvens são, para o Salmista, coisas impossíveis de serem medidas. Por isso, ele usa essas imagens para dar uma ideia das qualidades divinas.

Salmos 36: 8 – um comentarista diz que a primeira frase desse versículo faz referência à abundância de bênçãos decorrentes de nossa comunhão com Deus. A segunda parte faz alusão à afluência constante do bem que flui para nós como se fosse uma torrente.

Seção 1

A Bíblia

1| Salmos 69: 16

Versículo na versão da Bíblia na linguagem de hoje: ¹⁶ Ó SENHOR Deus, tu és bom e amoroso; responde-me e vem me ajudar, pois é grande a tua compaixão.

2| Jeremias 31: 3, 7-9

O verbo hebraico traduzido como **amei** nesse versículo, tem em realidade muitas nuances. Uma outra tradução diz: *Continuo mantendo por ti meu cuidado incessante.*

Jacó: aqui, este termo é usado como um outro nome para Israel.

3| Isaías 145: 8 (até Senhor), 9

A expressão **ternas misericórdias** é a tradução de uma palavra hebraica derivada de *ventre* e indica o amor da mãe pelo fruto de seu ventre.

Ciência e Saúde

2| 340: 12

Existir: estar presente como realidade, permanecer, durar.

5| 516: 10-21

Redolente: cheio.

Epigéia: um tipo de planta que possui folhas verde escura e flores brancas ou rosas.

6| 507: 3-7 (até 1º.)

Expressar: manifestar.

Seção 2

A Bíblia

5| Salmos 51: 1

Apaga as minhas transgressões: de acordo com um comentarista, essa expressão é muito similar a uma lista que um rei ou governante faz das ações erradas que seus subalternos venham a fazer, o fato de apagar as transgressões não seria simplesmente retirar as falhas da lista, mas sim o fato dessa lista nem existir; pois Deus nos vê como Ele nos fez, perfeitos a todo o momento.

6| Atos 8: 1 *Naquele*, 3

O fato de os apóstolos permanecerem em Jerusalém, mostra que apesar da crescente perseguição aos cristãos eles não tinham medo e por isso não precisavam fugir.

7| Atos 9: 1-6, 8

Caminho: era o nome dado ao Cristianismo na Antiguidade.

Eu sou Jesus: como o nome, antigamente, significava a natureza da pessoa, o fato de ter o nome de Jesus aqui mostra que Saulo, na verdade, estava perseguindo o modo de vida que Jesus pregou.

8| Romanos 12: 1, 2

A palavra **sacrifício** não tinha, originalmente, o sentido de sofrimento, que tem hoje. é, em realidade, a contração de duas palavras latinas, *sacro* (sagrado) e *ofício* (trabalho, serviço, função). Significava, portanto, *trabalho sagrada*. Passou mais tarde a designar a *oferta feita a Deus*. Além disso, a palavra traduzida como **culto**, no original significa *serviço prestado*. Por isso, um comentarista diz: “Paulo afirmar que a melhor oferta, o melhor serviço que o homem pode prestar a Deus, é viver inteligentemente, de acordo com a Sua vontade.”

A palavra grega traduzida como **século**, significa mais exatamente *era*, extensão de tempo muito grande, desde o início deste mundo.

Ciência e Saúde

7| 6: 4 (somente)

Corrigir: dar forma correta, por em bom estado, endireitar.

8| 323: 6-10

Contemplar: observar atentamente.

10| 490: 3

Motriz: que move ou provê de movimento.

Impetuosa: impulsiva.

12| 242: 15 *Em*

Solvente: líquido que dissolve, que apaga.

Adamantina: que tem brilho e rizeza semelhante ao do diamante.

Obstinação: apego forte e excessivo às próprias idéias

Egotismo: tendência a conduzir toda atenção para si próprio.

Seção 3

A Bíblia

9| Lucas 6: 35, 36

Versículos na versão da Bíblia na linguagem de hoje: 35 Façam o contrário: amem os seus inimigos e façam o bem para eles. Emprestem e não esperem receber de volta o que emprestaram e assim vocês terão uma grande recompensa e serão filhos do Deus Altíssimo. Façam isso porque ele é bom também para os ingratos e maus. 36 Tenham misericórdia dos outros, assim como o Pai de vocês tem misericórdia de vocês.

É interessante notar que não cabe a nós julgar quem merece o nosso bem, mas que devemos seguir o exemplo de Deus e ser bom com todos!

Ciência e Saúde

14| 248: 3 (somente)

Encanto: o que agrada pela suas qualidades.

17| 454: 17-20, 22

Inspirar: estimular, influenciar.

Designar: indicar, mostrar, apontar.

Pairar: estar sobre

18| 326: 22-34

Perspectiva: configuração.

Seção 4

A Bíblia

13| Atos 9: 19-25 *permaneceu*

E logo pregava: é interessante ressaltar que Saulo atendeu prontamente sua missão e não hesitou nem um momento em começar.

Ciência e Saúde

19| 571: 19

Panóplia: armadura completa.

Seção 5

A Bíblia

14| Salmos 103: 1-4

Um comentarista nota que os dois primeiros versículos deste mostra que a devoção a Deus é algo que é feito no íntimo de cada pessoa.

Alma: para os escritores hebreus, significava o íntimo de cada um.

15| Atos 27: 1, 2 (até *mar*), 41 e

16| Atos 28: 1, 7-10

É interessante notar que esses dois trechos da Bíblia, mostram que Paulo, apesar das condições materiais, nunca duvidou de que o plano divino iria ser cumprido. E aproveitou a parada em Malta para divulgar o cristianismo.

17| 2 Cor. 1: 3, 4

Versículo na versão da Bíblia na linguagem de hoje: 4 Ele nos auxilia em todas as dificuldades para podermos ajudar os que tem as mesmas dificuldades que nós temos. E nós damos aos outros a mesma ajuda que recebemos de Deus.

Ciência e Saúde

25| 420: 26

Compenetrar: convencer-se intimamente.

28| 365: 17-20

Desvanecer: fazer desaparecer.

A Bíblia

21| 1 Cor. 13: 1, 2, 4-8, 13

A palavra aqui traduzida como **ciência**, significa mais propriamente *conhecimento intelectual*.

Versículo 4: uma versão inglesa moderna traz assim esse versículo: “o amor é paciente, bondoso, não é possessivo, não se preocupa em impressionar, não tem ideias exageradas sobre sua próprias importância.”

No original grego, a expressão traduzida como **não se ressentido do mal**, significa mais exatamente: *não mantém um registro numérico das ofensas recebidas*.

O verbo traduzido como **sofrer** tem, no original, o significado literal de *cobrir com o silêncio*, ou seja, ter paciência sem fazer alarde.

Ciência e Saúde

29| 518: 13

Fraternidade: união, amor ao próximo.

Variegada: diversificado, variado.

Bibliografia:

Bíblia OnLine

Dicionário Houaiss

Bíblia Plenitude

Bíblia na versão da Linguagem de Hoje

The One Volume Bible Commentary – Dummelow

The Family Bible Illustrated

Novo Testamento Interlinear – Português-Grego